
ICANN79 | Неделя подготовки – Отчет сообщества GNSO по дополнительным рекомендациям касательно последующих процедур, применимых к новым gTLD
Четверг, 22 февраля 2024 года — 4:30-5:30 по SJU

ДЖУЛИ БИСЛАНД (JULIE BISLAND): Отчет GNSO перед сообществом по дополнительным рекомендациям касательно последующих процедур, применимых к новым gTLD. Пожалуйста, помните, что это заседание записывается, и придерживайтесь стандартов ожидаемого поведения ICANN.

Во время заседания будут зачитываться только те вопросы и комментарии, которые отправлены с помощью функции вебинара Q&A. Если вы хотите задать вопрос или выступить с устным комментарием, поднимите руку. Когда вас вызовут, включите микрофон и начинайте говорить. Когда будете говорить во время заседаний, отключите звук и уведомления на всех остальных устройствах. Пожалуйста, говорите четко и в разумном темпе. Устный перевод на этом заседании будет выполняться на испанский, французский, арабский, русский, китайский и португальский языки. Назовите для протокола свое имя и язык выступления, если это не английский.

Для обеспечения прозрачности в рамках модели работы ICANN с участием многих заинтересованных сторон мы просим вас регистрироваться в конференциях Zoom с указанием полного

Примечание: Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись

имени. Например, укажите имя и фамилию. Спасибо. А теперь я передаю слово Полу МакГрейди.

ПОЛ МАКГРЕЙДИ:

Спасибо, Джули. Приветствую всех! Меня зовут Пол МакГрейди, я руководитель «Малой группы плюс», которая занимается изучением рекомендаций, направленных Советом в Правление, но которые не устроили Правление, чтобы понять, сможем ли мы выработать дополнительные рекомендации, которые будут соответствовать целям сообщества, а также уважать Правление и его уникальные обязанности как членов Правления.

Надеемся, мы подошли к этому очень близко. Цель этого вебинара — рассказать вам о состоянии дел в «Малой группе плюс», и немного рассказать о постоянных консультациях с сообществом по этим темам, которые мы с нетерпением ждем в Сан-Хуане. До него осталась неделя, даже не верится. Следующий экран, пожалуйста. Мы просто расскажем немного о предыстории.

Как мы здесь оказались? Мне всегда кажется, что большинству людей не нравятся такие слайды, потому что многие люди знают эти вещи. Но потом я посещаю эти телеконференции в ходе Недели подготовки по другим темам, в которые я не так глубоко вовлечен, и всегда потом думаю: «Это было здорово». Так что тем из вас, кому наскучил этот конкретный слайд, заранее приношу извинения, но я надеюсь, что для кого-то он окажется полезным.

В феврале 2021 года Совет GNSO единогласно принял итоговый отчет Рабочей группы по последующим процедурам. Примерно через год, в январе 2022 года, Правление и персонал приступили к фазе функциональной разработки. И она завершилась предоставлением результатов проведения анализа в рамках фазы функциональной разработки, ODA, примерно через год после этого, то есть в декабре 2022 года. Три месяца спустя, в марте 2023 года, Правление приняло большинство рекомендаций по последующим процедурам.

Я думаю, очень важно понять, что мы имеем дело с какими-то остатками. Но подавляющее большинство рекомендаций было принято Правлением и передано персоналу, который усердно работает над их реализацией через IRT. В IRT будут представлены обновления по SubPro или следующему раунду, как я люблю это называть, потому что никто не знает, что означает SubPro за пределами территории ICANN, но следующий раунд новых gTLD. Поэтому я призываю вас заняться этой работой в Сан-Хуане, потому что персонал и команда IRT в целом выполняют большой объем работы очень быстро.

Итак, Правление перевело 38 рекомендаций в статус ожидающих рассмотрения. Поэтому Совет GNSO создал небольшую команду из членов Совета и представителя в GAC. Мы сотрудничали с Правлением ICANN, чтобы решить как можно больше нереализованных рекомендаций. Обычно они решались одним из двух способов, один из которых заключался в достижении

простого взаимопонимания, в результате чего вопрос может быть решен в ходе реализации, или же Совет по некоторым из них делал уточняющее заявление, это было работой Совета, и которое затем учитывалось в ходе реализации. Это, похоже, удовлетворило Правление. Такова была ситуация несколько месяцев назад. Давайте перейдем к следующему слайду.

Итак, в сентябре и октябре прошлого года Правление не приняло семь (7) и три (3) рекомендации соответственно, которые в основном сводились к шести различным темам. Эти не принятые рекомендации стали основной темой работы для «Малой группы плюс». Теперь мы переходим от Малой группы к Малой группе плюс. У нас будет слайд о том, кто участвовал в Малой группе плюс, но позвольте мне рассказать вам о ней вкратце.

Малая группа состояла из членов Совета, но мы пришли к своего рода развилке, где, как Совет, мы сказали: «Ну, мы знаем эту работу. Нам нравится работать с Правлением. Но мы также хотели бы получить мнение широкой общественности по этому вопросу». Поэтому Совет предложил GAC и ALAC направить своих представителей для участия в работе, а также другим группам интересов и SG дополнить нашу работу. Так мы стали «Малой группой плюс». И это важно, потому что, как мне кажется, это дало нам более широкое понимание того, к чему склоняется сообщество в целом, и помогло нам творчески подойти к решению проблемы. Важно отметить, что ни «Малая группа», ни «Малая группа плюс» не обладают какими-либо особыми

полномочиями. Вся эта работа — это работа, которая в конечном итоге должна быть передана Совету GNSO, который затем решит, принять ли нашу работу и направить ли ее в Правление. Я знаю, что в сообществе есть опасения по поводу того, что небольшие команды могут не соответствовать требованиям в плане подотчетности, прозрачности или структуры. Мы пытались решить эту проблему, проводя открытые собрания, записывая телеконференции, приглашая других членов сообщества, чтобы сформировать «Малую группу плюс», а также напоминая себе почти на каждой телеконференции, что мы не принимаем решения, мы просто команда, хорошо выполняющая свою работу.

Поэтому «Малой группе плюс» поручено потенциально разработать и предложить дополнительные рекомендации для решения проблем Правления. Впоследствии они будут рассмотрены на уровне Совета для утверждения. Скорее, для одобрения. Я не знаю точно, что такое утверждение, я придумал это слово, но одобрение... Хорошо, идем дальше.

Итак, непринятые рекомендации, как правило, представляют собой подмножество из шести тем. Темы были следующие — Тема 9: Добровольные обязательства регистратур/обязательства по обеспечению общественных интересов. Это кажется большим пунктом, но, как мне кажется, все эти вопросы уже решены. У нас есть своего рода узкая полоса в этой идее. У нас есть Тема 17, посвященная поддержке кандидатов. У нас есть Тема 18: Условия и положения, Тема 22: Механизмы защиты владельцев доменов,

Тема 24: Оценка сходства строк, и Тема 32: Ограниченный механизм оспаривания и апелляции. Это те вещи, которые мы рассмотрели. Переходим к следующему слайду.

Я не буду зачитывать все эти названия. Но вы можете видеть, что слева перечислены члены первоначальной Малой группы Совета GNSO. Справа — те, кто присоединился к нам и превратил нас в «Плюс». Так что это хорошие имена, которые вы здесь видите. Почему бы не обратиться к коллегам в своих группах и не поблагодарить их за участие? Все были просто великолепны, приняли участие в большом количестве телеконференций, внесли много хороших предложений и были очень, очень креативны. И я очень, очень благодарен за это.

Хотя Аври Дория больше не входит в состав Правления, она принимала активное участие в работе «Малой группы» и, как мне кажется, после этого присоединилась к «Малой группе плюс» в качестве наблюдателя. Помимо огромной работы Алана и Бекки, нам удалось бы сделать гораздо меньше, если бы Аври не жертвовала свое время на нашу работу. Так что большое спасибо, Аври. Хорошо. Давайте перейдем к следующему слайду.

Что же мы делаем? Вы снова видите этот слайд. Я обожаю повторяющиеся слайды, особенно когда речь идет о следующих шагах, потому что хорошо иметь напоминание. Итак, сегодня мы проводим вебинар Неделя подготовки для информирования сообщества. В среду 6 марта в Пуэрто-Рико мы проведем консультацию с сообществом по дополнительным

рекомендациям для SubPro. Это означает, что у всех участников этой телеконференции и у тех, кому, возможно, не удалось послушать запись или тех, кто следил за происходящим, будет возможность в течение 90 минут обсудить все это и убедиться, что мы услышали мнение сообщества, прежде чем «Малая группа плюс» завершит свою работу и направит ее в Совет. Мы сразу же приступим к этому 7 марта, на следующий день, во время рабочей сессии «Малой группы плюс». Мы объединим услышанное в среду, а затем продолжим работу над любыми необходимыми поправками в течение недели с 1 апреля. А затем мы передадим то, что, как мы надеемся, станет дополнительными рекомендациями, Совету GNSO для рассмотрения на апрельском заседании Совета. Я знаю, что сейчас февраль, и кажется, что апрель еще далеко, но все мы знаем, как быстро летит время, и на самом деле это не так. Так что главный вывод, который можно сделать из этого слайда, заключается в том, что мы приближаемся к цели. Я еще не готов назвать это финишной прямой. Но мы уже близко. Хорошо. Что ж, мы еще вернемся к этому слайду в конце нашей беседы. Итак, переходим к следующему слайду.

Сейчас мы рассмотрим сами дополнительные рекомендации. Сегодня со мной Найджел Хиксон, представитель GAC от Великобритании, и Жюстин Чу из ALAC. Они помогут мне рассказать о дополнительных рекомендациях. Оба были прекрасными участниками всей этой работы. Они привнесли много мудрости и энергии, поэтому я не мог не порадоваться

тому, что буду работать в качестве соведущего вместе с этими двумя людьми. И я полагаю, что мы начнем с Найджела и следующего слайда. Найджел, Тема 9: RVC и PIC, передаю вам слово.

НАЙДЖЕЛ ХИКСОН:

Большое спасибо и добрый вечер. Всегда сложно выступать после Пола, не так ли? Большое спасибо. Пол — очень скромный человек. Какую огромную работу он проделывает, координируя нашу работу. Я совсем не эксперт. Некоторые из вас, возможно, знают меня. Я работаю в правительстве Великобритании над вопросами управления интернетом. Я представляю их в М3ААWG, GAC, и являюсь членом руководящей группы GAC. Мне было очень приятно работать в этой роли. Как сказал Пол, я думаю, стоит подчеркнуть, что «Малая группа плюс» — это локомотив. И спасибо GNSO, которая позволяет другим членам сообщества участвовать в этой важной работе. И я думаю, что многие из нас очень благодарны за это.

Итак, очень коротко, эта тема RVC и PIC, многие из вас являются экспертами в этой области — о чем она? Как сказал Пол, эта работа отражает некоторые сомнения Правления по поводу конкретных рекомендаций. Это тема 9. Правление было обеспокоено отступлением от требований спецификаций 11 (3)(a) и (3)(b), как было рекомендовано в процессе SubPro. Опасения заключались в том, что исключение, которое, по сути, позволит некоторым кандидатам не следовать PIC в разделе (3)(a) и (3)(b),

может привести к злоупотреблению DNS. Работу над этим ведет «Малая группа плюс», которая обращает внимание на тот факт, что отказ не является автоматическим, как вы можете видеть, и что все домены зарегистрированы и контролируются оператором регистратуры или его аффилированными организациями. Итак, здесь мы говорим о подгруппе новых заявок, которые в первую очередь касаются кандидатов, где изменение зоны одного оператора в тех случаях, когда это бизнес-домен или закрытый домен в некоторых аспектах. А спецификация (3)(a) касается соглашений между регистратурой и регистратором о том, как рассматривать вопросы фишинга и т.д., (3)(b) касается обязанности регистратуры осуществлять мониторинг своих регистраторов с точки зрения их деятельности, связанной с любыми злоупотреблениями в DNS, а также проводить статистический анализ. Будьте добры, следующий слайд.

Это первый из них. Коллеги расскажут о них позже. Если вы похожи на меня и носите очки, то можете почти полностью разглядеть, что здесь написано. Если бы вы сидели в задней части комнаты, у вас могли бы возникнуть проблемы, но, надеюсь, вы сможете увидеть кое-что из этого, поскольку вы можете прочитать это на досуге. По сути, это — и вы увидите это и в других рекомендациях — обновленный текст, который «Малая группа плюс» подготовила к настоящему времени в отношении конкретной рекомендации, с которой у Правления возникли проблемы. Здесь, в Рекомендации 2, мы переработали текст самой рекомендации, отмечая, что, как я уже сказал,

определенные требования все еще применимы к этим исключениям.

У нас также есть руководство по выполнению рекомендаций, с которым вы можете ознакомиться ниже. В Руководстве по выполнению рекомендаций изложены условия, при которых будет применяться разрешение на отступление от требования, а также, разумеется, условия работы оператора регистратуры со своими аффилированными организациями. Надеюсь, это поможет понять, как это будет работать на практике. Это контролируемое исключение для определенных типов PIC, указанных в спецификации 11 (3)(a) и (3)(b).

Я буду рад ответить на любые вопросы, и другие коллеги, несомненно, смогут ответить на них. Но если мы хотим переходить к следующему, то вернемся к вопросам в конце.

ДЖУЛИ БИСЛАНД (JULIE BISLAND): Найджел, будьте добры говорить ближе к микрофону. На вас наушники или вы используете только микрофон компьютера?

НАЙДЖЕЛ ХИКСОН: Да. Только компьютерный микрофон, но я буду говорить немного громче. Извините.

ДЖУЛИ БИСЛАНД (JULIE BISLAND): Спасибо.

ПОЛ МАКГРЕЙДИ:

Отлично. Спасибо, Найджел. Джули Хедлунд сообщила, что вопросы и ответы будут зачитываться вслух только в том случае, если они будут заданы в функции Q&A. Она будет зачитывать их вслух в отведенное для вопросов время. Если вы поместите их прямо в чат, они будут считаться чатом. Напоминаю, что у нас будет время для вопросов. Но в настоящее время вопросов нет. Итак, Найджел, если вы не возражаете, не могли бы вы перейти к любимой всеми теме «Поддержка кандидатов», тема 17. Это действительно любимая всеми тема. Это так забавно. Это одна из тех вещей, вокруг которых сплотилось все общество. Так что это действительно интересно. Найджел, продолжайте. Спасибо.

НАЙДЖЕЛ ХИКСОН:

Спасибо. Я постараюсь излагать более понятно. Так что да, «Поддержка кандидатов». Я думаю, что Пол высказал очень хорошую мысль. Это любимая тема многих, но также я думаю, что это очень важная тема. И это, безусловно, важно для нас, представителей правительств, поскольку мы обсуждаем геополитическую ситуацию, в которой оказалась ICANN, из-за дебатов в ООН и т. д., в отношении этики мультистейкхолдерного подхода к управлению интернетом. Поддержка, которую получает ICANN за свои невероятные усилия, направленные на то, чтобы, если хотите, обеспечить глобальность организации, и чтобы преимущества системы идентификаторов ощущались во всем мире через IDN и другие инструменты. И это будет частью

нашей работы. Внимание всего мира будет обращено на ICANN, чтобы увидеть, откуда поступают заявки в этом раунде, и, конечно, мы надеемся, что благодаря этой Программе поддержки кандидатов и работе, которую проводят корпорация ICANN, Правление и многие другие члены сообщества ICANN, мы увидим множество заявок на новые gTLD, поступающих со всего мира на любом языке и в любом виде. Эта программа поддержки кандидатов является частью этого процесса. Но хватит трепаться, Найджел, переходи к делу.

В данном случае речь идет о теме рекомендаций, Рекомендация 17.2. Правление было обеспокоено тем, что эта конкретная рекомендация, в которой, по сути, говорится, что ICANN следует рассмотреть вопрос о финансовой или другой поддержке кандидатов, отвечающих требованиям Программы поддержки кандидатов, на протяжении всего жизненного цикла их работы в качестве регистратур, была несколько неограниченной, и Правление было обеспокоено тем, что это может, если хотите, открыть двери для финансовой ситуации, которая не обязательно должна быть ограниченной. Поэтому «Малая группа плюс» и другие рассматривали этот вопрос, и они предложили формулировку в этой конкретной части рекомендаций, которая, если хотите, устанавливает пределы в отношении того, в какой степени ICANN будет предоставлять другие виды поддержки, помимо сбора за подачу заявки, для тех, кто соответствует критериям поддержки кандидатов. Я думаю, такова суть всего этого. Перейдем к следующему слайду.

Я буду очень краток, я слишком много говорю. На этом слайде, как мне кажется, очень четко показано, о чем идет речь. Здесь четко указано, что помимо платы за подачу заявки, кандидат должен иметь доступ к множеству ресурсов и т. д. в течение всего срока рассмотрения заявки. Но здесь говорится, что во избежание сомнений эта рекомендация не обязывает ICANN оказывать поддержку на всех этапах жизненного цикла процесса рассмотрения заявок. Таким образом, в зависимости от достигнутых договоренностей, речь может идти, например, о поддержке в течение первых нескольких лет работы gTLD, отвечающих этим критериям, но она не обязательно будет бессрочной.

Конечно, те, кто следит за этим разговором, знают, что пару недель назад начались консультации по Руководству по поддержке кандидатов. Это невероятная работа по разработке процесса, процедуры и критериев, с помощью которых регистратуры могут подавать заявки на получение этой поддержки. Так что, действительно, эти две вещи идут рука об руку, и работы по поддержке кандидатов будет больше. Корпорация ICANN предоставит больше финансовых подробностей о том, как все это будет происходить. Но это важная часть работы нашей Малой группы. На этом я остановлюсь. Простите, что много говорю.

ПОЛ МАКГРЕЙДИ:

Спасибо, Найджел. Нет, вовсе нет. Большое спасибо. Уровень детализации в этой теме чрезвычайно важен. Спасибо, что обратили внимание на то, что в настоящее время в сообществе ведется и другая работа, связанная с пересмотром проекта Руководства кандидатов. Потому что эти две темы идут бок о бок, верно? И это очень важно. Да. Спасибо.

По поводу Руководства по выполнению рекомендаций — просто замечание. Эти идеи были предложены сообществом еще до создания «Малой группы плюс». Мы хотели убедиться, что это будет передано в IRT. Я не хочу использовать слово «рождественский список», потому что эти идеи были продуманными, но главный итог — и, надеюсь, вы можете судить по пересмотренным формулировкам — заключается в том, что сообщество по-прежнему готово просить у Правления все, что мы можем получить, что мы все хотим, чтобы Программа поддержки кандидатов стала успешной. И то, как была составлена дополнительная рекомендация, призвано дать Правлению необходимую гибкость и в то же время не дать понять, что мы не собираемся стучаться и продолжать просить о большем для наших кандидатов, которым нужна поддержка.

Важно, что вы увидите, что все это относится к наращиванию потенциала, планированию, применению. Мы хотим, чтобы в то время, когда создаются новые предприятия и новые некоммерческие организации, было очень важно, чтобы сообщество получило возможность внести свой вклад в этот

процесс. Это было почти повсеместной темой и для «Малой группы плюс», и я думаю, что так будет и для Совета. Так что, Найджел, отличная работа. Спасибо.

Думаю, мы переходим к Жюстин. Да, Жюстин получает все самое интересное. Схожесть строк.

ЖЮСТИН ЧУ:

Я очень сомневаюсь, что вы можете назвать это интересным, Пол. По-моему, это самая сложная задача. Хорошо. В любом случае, добрый вечер, доброе утро, добрый день, где бы вы ни находились. У меня сейчас очень раннее утро. Меня зовут Жюстин Чу, я представитель ALAC в Совете GNSO. Так что технически я вроде как член Совета. Я была членом «Малой группы», а также «Малой группы плюс». Я хотела бы повторить слова Найджела, сказанные ранее — мы рады тому, что у нас есть этот механизм для расширения участия других сообществ или дополнительных представителей от сообществ, специалистов по ресурсам в «Малой группе плюс». Не раз я чувствовала себя одинокой, хотя мне очень нравится компания моих коллег по GNSO, я чувствую себя одинокой как единственный человек от ALAC, от At-Large в некоторых небольших командах. Поэтому я очень рада, что некоторые из моих коллег присоединились ко мне в «Малой группе плюс». В общем, как и в случае с Найджелом, хватит болтать, давайте перейдем к самому интересному, как говорит Пол.

Итак, Тема 24. По Теме 24 было две рекомендации, которые Правление не приняло. Это 24.3 и 24.5. Но мы рассмотрим их вместе, потому что они в любом случае связаны между собой. По сути, если вы видите формулировку на следующем слайде, но мы пока не будем переходить к нему, то это первоначальные рекомендации 24.3 и 24.5 — упс... Спасибо, Стив. Перестаньте двигать эту штуку. Итак, в рекомендациях 24.3 и 24.5 первоначальная формулировка как бы расширяла процесс рассмотрения сходства строк, включая некоторые вещи. Например, расширить его за пределы проверки визуального сходства и включить то, что мы называем проверкой единственного/ множественного числа. Итак, эта тема посвящена сходству строк, но две рекомендации относятся к единственному/ множественному числу строк. Итак, второй элемент, который пытались включить в рекомендации, — это механизм проверки единственного/множественного числа, а также элемент целевого использования как способ определения исключений из проверки единственного/множественного числа.

Но у Правления возникли сомнения по этому поводу. Они выразили озабоченность по поводу всех трех элементов, которые пытались включить в рекомендации, а именно: проверка единственного/множественного числа, не существует универсального способа определить, является ли что-то множественным числом единственного числа. Они считают, что не все применяемые строки будут лексическими словами. В качестве примера они привели строку на английском языке:

.mouse и .mice не будут разрешены в соответствии с этой рекомендацией, что является проблемой, поскольку они являются единственным и множественным числом одного слова. В этом случае рекомендация не разрешает такие вещи, но разрешает другие более распространенные строки во множественном числе, где просто добавляется буква «s». Таким образом, .tld и .tlds будут разрешены в соответствии с этой рекомендацией. Таким образом, существует одинаковая обработка строк.

Итак, я привела пример на английском языке, верно? Но мы все слышим в мире интернета, верно? Предполагается, что он будет многоязычным. Так что если отойти от английского, то не существует универсального способа определить, является ли что-то множественным числом единственного слова. В разных языках вы не можете предсказать это одним и тем же способом. Кроме того, важно, что видит читатель в виде URL и строки или доменного имени. Так, в качестве примера приводилось, что в английском языке «летучие мыши» (B-A-T-S) может быть множественным числом слова «bat». Но это также слово из французского языка, которое является уменьшительной формой французского слова battle — сражаться или биться. Таким образом, это говорит о том, что не существует универсального способа определить, является ли что-то множественным или единственным, множественным числом единственного числа слова, причем в разных языках.

Кроме того, как я уже говорила, в конце концов, иногда важно, что видит читатель или конечный пользователь в плане доменного имени или TLD, неважно. Так что в случае с .auto это может означать «автоматический». Оно также может означать «автомобиль», краткую форму. «Cat» может означать кошку, но это также краткая форма от имени Cathleen. То есть, опять же, все зависит от интерпретации человека, который читает строку или слово.

Итак, переходя к тому, как «Малая группа плюс» предложила исправить или решить все эти проблемы, мы, по сути, удалили все элементы предполагаемого использования, которые присутствуют в части 24.3. На самом деле, это первая и третья позиции списка, где говорится о механизме предполагаемого использования, а также о механизме предполагаемого использования, который был в 24.5. Кроме того, Малая группа пыталась найти способ учесть единственное и множественное число слов или строк в случае, если кандидатом является бренд. Это одна из тех вещей, которые отсутствовали в SubPro PDP — способность распознавать строки, будь то множественное или единственное число в случае товарных знаков и брендов. Таким образом, по сути, пересмотренные рекомендации пытаются сохранить возможность использования или разрешения строк в единственном и множественном числе в случае, когда речь идет о кандидате на брендовый домен. Хорошо.

И последнее замечание по поводу формулировки: в 24.3 также упоминается об использовании словаря для определения того, является ли что-то множественным числом строки в единственном числе. «Малая группа плюс» предложила заменить опору на словарь при распознавании лингвистических ресурсов. Так что просто расширьте круг ресурсов, на которые мы могли бы положиться, чтобы помочь в определении единственного и множественного числа слов. Давайте перейдем к следующему слайду — да, хорошо.

Мы обсуждали это на одной из предыдущих телеконференций, и я думаю, мы пришли к выводу о необходимости подчеркнуть тот факт, что эти две рекомендации по теме 24, даже с изменениями, которые вы видите сейчас на экране, могут не получить поддержки Правления ICANN из-за того, что Правление в основном имеет проблемы с использованием целевого использования в качестве элемента, который применим, когда речь идет о разрешении единственного и множественного числа в случае брендового домена. Правление также заявило, что в отношении проверки сходства строк стандарт следует сохранить на уровне визуального сходства. Таким образом, вы попадетесь только в том случае, если две или несколько строк будут схожи друг с другом до степени совпадения. Поэтому стандартом является визуальное сходство. А если ввести понятие «целевое использование», то вы выйдете за рамки простого визуального сходства. Конечно, понятие целевого использования — это горячая тема, которая сейчас обсуждается в рамках консультаций

Правления по PIC и RVC. Речь идет о том, может ли использование обязательства по контролю и обеспечению целевого использования быть проблематичным в свете Устава ICANN, запрещающего чувствительный контент. Итак, переходим к следующей теме.

Тема 18: Условия и положения. В этой теме также есть две рекомендации. Я расскажу только об одной из них, а Пол — о другой. Рекомендация 18.1. Это относится к процессу разработки политики в отношении SubPro. В последнем раунде были случаи, когда заявка кандидата отклонялась, причем, возможно, на основаниях, не предусмотренных в Руководстве кандидата, и не приводилось достаточного обоснования отказа.

Таким образом, SubPro PDP рекомендовал отклонять заявку только в том случае, если это сделано в соответствии с положениями AGB, Руководства кандидата, или если это требуется в соответствии с конкретным законом. Если это связано с фидуциарными обязанностями Правления ICANN или упоминается в Уставе ICANN, то только в этих случаях отказ должен быть поддержан, а затем должно быть приведено обоснование.

Малая группа по SubPro пересмотрела формулировку, чтобы сместить акцент с тех оснований, которые я упомянула, и которые потребуют от ICANN отклонить заявку, в более позитивную сторону, на допустимые основания, по которым ICANN может отклонить заявку. Но, опять же, я не знаю, получит ли это

одобрение Правления в итоге. Потому что они выразили обеспокоенность тем, что указание обстоятельств, при которых вы отклоняете или разрешаете заявку, каким-то образом ограничивает полномочия Правления действовать по своему усмотрению, в том числе в непредвиденных обстоятельствах. Таким образом, Правление обеспокоено тем, что при отклонении заявки оно будет связано необходимостью выполнения одного из конкретных условий и т. д.

Первоначальная рекомендация была обоснована тем, что она призвана защитить от произвольного отклонения заявки и обеспечить прозрачность в случае отказа. Правление пришло к выводу, что все эти требования уже предусмотрены и гарантированы определенными статьями Устава. Так что комитет не должен быть обеспокоен или слишком обеспокоен тем, что Правление действует по своему усмотрению, я полагаю. Думаю, я остановлюсь на этом и дам Полу возможность высказаться.

ПОЛ МАКГРЕЙДИ:

Спасибо, Жюстин. Я действительно очень это ценю. Как я уже сказал, у вас все самое интересное. Вы рассказали обо все очень подробно. Я очень ценю это, и особенно то, что Совету предстоит решить оставшиеся вопросы, и я думаю, в частности, о том, что происходит в чате и о связи с вопросами единственного и множественного числа. Предстоит работа в сообществе и в Совете. Я согласен с Грегом, отличное резюме, Жюстин. Мы действительно благодарны.

Так что я собираюсь взять эти последние несколько тем с большой благодарностью Найджелу и Жюстин. Но к вопросам и ответам мы еще вернемся. Так что не волнуйтесь. Следующая тема — Тема 18, Рекомендация 18.3. Это связано с обязательством о непредъявлении иска, которое включено в Руководство кандидата. Правление опасалось, что недовольные кандидаты или стороны, подающие возражение, могут утверждать, основываясь на этой конкретной рекомендации, что обязательство о непредъявлении иска недействительно, поскольку им не нравится, как устроен механизм апелляции или опротестования или как он работает в ICANN. Правление выразило свою озабоченность, они заявили об этом прямо. Они были обеспокоены тем, что любое ослабление обязательства о непредъявлении иска может фактически лишить возможности предлагать программу из-за неоправданных рисков судебных исков. Это был хороший ушат холодной воды.

Итак, «Малая группа плюс» рассмотрела это и сделала несколько вещей. Во-первых, мы удалили зависимую формулировку между обязательством о непредъявлении иска и конкретной ссылкой на механизм оспаривания и апелляции, описанный в Теме 32, к которому мы собираемся перейти. Так что их разделение, как мне кажется, решает одну из основных проблем.

Вторая часть проблемы заключалась в том, что мы ее упростили. Мы ясно дали понять, что механизм оспаривания и апелляции просто обязан существовать, и что если кому-то не понравится

результат оспаривания или апелляции, это не создаст дополнительных поводов для беспокойства Правления.

Таким образом, мы переходим к самому тексту. Штриховка трудно читается. Как я уже говорил в чате, он доступен по этой ссылке. Но вы увидите, где мы добавили, а где убрали. Поэтому должны существовать механизмы, позволяющие кандидату оценивать должным образом проверенные решения и возражения. Здесь есть ссылка на Тему 32, что оно может быть удовлетворено Темой 32, но она не является предписывающей, и что ICANN будет и впредь иметь условия и положения, содержащие обязательство о непредъявлении иска.

Так что мы надеемся, что это поможет. Мы получили несколько хороших отзывов от членов Правления, работавших над этим. Поэтому мы уверены, что, если мы отправим это в Совет, он получит необходимую поддержку.

Затем мы перейдем к Теме № 32, которая касается механизма ограниченного оспаривания и апелляции. Правление было обеспокоено следующим: неясно, можно ли разработать механизм оспаривания и апелляции, применимый для первоначальной или расширенной оценки, принятых ICANN или сторонними поставщиками, или оспаривания конфликтов интересов членов комиссии таким образом, чтобы это не привело к чрезмерным, ненужным затратам или задержкам в процессе рассмотрения заявок. Всегда есть опасения, что люди будут злоупотреблять подобными механизмами, пытаясь перемолоть

всех нас, и Правление не хотело, чтобы подобное произошло здесь. Очень разумные опасения. На первых порах Бекки и Аври проводили с нами много времени, объясняя эту проблему.

Так что в ходе работы «Малой команды плюс» с Бекки, Аври и Аланом мы убрали ссылки на конкретные элементы оценки и возражения, а вместо этого поставили конкретные области в зависимость от того, насколько они осуществимы и реализуемы. Другими словами, мы не хотим, чтобы Правление строило что-то или испытывало давление, чтобы построить что-то, что не осуществимо и не реализуемо, и это, я думаю, создаст некоторую творческую свободу для Правления.

Мы подчеркнули, что оспаривание и апелляции ограничиваются только этими темами и носят разовый характер. Другими словами, вы не можете продолжать подавать и подавать, и подавать, и подавать возражения, пока не получите ответ, который вам понравится. Мы специально убрали элементы оценки, которые можно оспорить, если доступна расширенная оценка. Ведь расширенная оценка — это уже своего рода механизм апелляции или канал передачи разрешения проблем на более высокий уровень, позволяющий рассмотреть что-то более внимательно, если вы считаете, что эксперт по оценке что-то упустил или что-то не так понял. Таким образом, сужается круг вещей, которые подпадают под механизм ограниченного оспаривания и апелляции.

Затем мы смягчаем связь между рекомендацией и основополагающим Руководством по выполнению рекомендаций. На следующем экране вы увидите текст, в котором говорится об общем соответствии принципам. Другими словами, мы не хотели быть настолько директивными в этом руководстве по выполнению рекомендаций, чтобы Правлению казалось, что мы выполняем работу IRT или Правления, но мы хотели дать несколько хороших руководств по выполнению рекомендаций, которые были разработаны Малой группой рабочей группы по SubPro. Как правило, руководства по выполнению рекомендаций не являются рекомендациями по политике. Так что я думаю, что смягчение этой связи было просто уступкой реальности того, чем является Руководство по выполнению рекомендаций. Мы, опять же, уверены, что решили проблемы, поднятые членами Правления, которые вместе с нами участвовали в работе.

Перейдем к собственно зачеркиваниям. Это выглядит... Мне очень жаль. Но помните, что ссылка на это есть в чате. Так что все обязательно посмотрите это перед консультацией с сообществом в Сан-Хуане. Но, как вы можете видеть, мы добавили здесь несколько пунктов о целесообразности и реализуемости, о том, что они ограничены, о том, что мы выделили эти пункты для расширенной оценки. По сути, мы пошли дальше и — кажется, здесь есть второй слайд — убрали некоторые детали из 32.1. Некоторые из них попали в так называемое Приложение F, представляющее собой список вещей, которые могут быть оспорены.

Затем мы переходим к пункту 32.2, который немного легче читать, где мы говорили об общем соответствии принципу в отличие от того, что описано в формулировке. Опять же, мы не считаем, что Руководство по выполнению рекомендаций должно обязывать Правление, мы просто пытаемся донести до него то, над чем сообщество коллективно работало в течение долгого времени и чего мы ждем от Правления.

Далее в пункте 32.10 приводится та же формулировка: ограниченный процесс оспаривания и апелляции должен быть разработан таким образом, чтобы не вызывать чрезмерных, ненужных затрат или задержек. Опять же, в целом соответствует принципам, изложенным в Руководстве по выполнению рекомендаций.

Вот так мы и оказались здесь. Я вижу, что Джули снова разместила ссылку в чате. Думаю, мы делаем это уже в третий или четвертый раз, но я считаю, что это здорово. Как человек, побывавший на множестве подобных телеконференций, я думаю: «Эх, жаль, что я не воспользовался этой ссылкой». Так что она здесь. Я рекомендую всем взглянуть на нее.

Таким образом, мы переходим к последней теме, Теме 32. Прошу прощения у переводчиков. Я знаю, что быстро говорю. Я очень, очень стараюсь, но очень, очень трудно говорить медленно. Итак, у нас осталось около девяти минут. И я не знаю, есть ли вопросы в разделе Q&A. Но если они есть, возможно, Джули Хедлунд сможет зачитать их для нас. Если нет, то Джули может сообщить нам об

этом, и мы решим, что делать следующие девять минут. Открытых вопросов нет. Хорошо.

Мы знаем, что сегодня на вас вывалилось много информации. Но мы не хотели просто провести вебинар «Неделя подготовки» и дать всем девять минут на то, чтобы задать все вопросы, которые только могут прийти им в голову после первого знакомства с информацией. Именно поэтому мы взяли паузу. А через неделю или около того у нас будет 90 минут. И это возвращает нас к слайду, который я обещал вам показать еще раз. Это напоминание о предстоящих этапах. Итак, сегодня мы провели вебинар «Неделя подготовки для информирования сообщества». Следующий — в среду, 6 марта, то есть не в следующую среду, а в другую, я думаю. Так что у нас есть достаточно много времени, чтобы все желающие могли ознакомиться со слайдами и снова устроиться поудобнее. Спасибо за ваши вопросы. У нас будет 90 минут. Мы можем слегка переработать материал. Но я надеюсь, что мы оставим достаточно времени для вопросов, ответов и обратной связи. Потому что отзывы, которые мы получаем, мы будем записывать, мы будем фиксировать. Очень важно получать обратную связь от сообщества в режиме реального времени. Мы собираемся посадить реактивный самолет. Мы на правильной взлетной полосе? Вот для чего нужна эта сессия.

Затем, как я уже сказал, на следующий день состоится рабочая сессия «Малой группы плюс». Ничто из того, что мы делаем, не является закрытым. Так что если вы хотите взять с собой пакет с

вашиими любимыми чипсами, посидеть в комнате и послушать, как мы работаем, приходите. Поэтому мы будем заниматься этим, работать над поправками до 1 апреля и, надеюсь, представим Совету GNSO наши окончательные рекомендации, дополнительные рекомендации. Ничто не является окончательным, пока они не просмотрят его и не проголосуют, не сделают то, что собираются сделать. Они могут принять некоторые, могут отклонить некоторые, могут принять все или отклонить все. Это зависит от Совета. Но я действительно считаю, что у нас есть хороший набор рабочих дополнительных рекомендаций. Но мы хотим услышать вас в Сан-Хуане. Так что если вы не можете физически находиться в Сан-Хуане, я призываю вас принять участие дистанционно. Если вы можете быть в Сан-Хуане, я призываю вас проигнорировать все другие, менее интересные сессии, чем наша, и приехать, чтобы провести 90 минут с нами, а мы, надеюсь, закончим эту работу.

Джули Бисленд говорит, что брифинг по политике — это напоминание — теперь доступен для скачивания, и она дает нам его в чате. Так что это хорошая информация, Джули.

У нас осталось шесть минут, и я думаю, что мы вернем вам шесть минут вашей жизни. Отдельное спасибо Найджелу и Жюстин. Найджел присоединяется к нам в час, который в Великобритании является личным часом, и я ценю это, это не рабочее время. Жюстин присоединяется к нам в Куала-Лумпуре в какое-то, к сожалению, очень раннее время — 4 или 5 утра или что-то в этом

роде. Мы все были там, но никто не был там столько, сколько провела Жюстин. Вы оба — большие молодцы. Большое спасибо. Спасибо, персонал. Мы с нетерпением ждем ответов на все вопросы в Сан-Хуане.

ДЖУЛИ БИСЛАНД (JULIE BISLAND): Большое спасибо, Пол. Спасибо всем за участие. На этом мы завершаем нашу сессию. Можно остановить запись.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]